



The Mizoram Gazette

Published by Authority

MR—NE/907/98

Vol. XXIX Aizawl, Friday, 1. 9. 2000, Bhadra 11, S.E. 1922, Issue No. 35

GOVERNMENT OF MIZORAM

PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No.B.12021/4/95-TRP, the 28th August, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to constitute a Co-ordination Committee on traffic management as indicated below to take appropriate steps for improvement of traffic in the Aizawl City.

(1) Hon'ble Minister of Transport, Mizoram	—	Chairman
(2) Commissioner/Secretary Transport	—	Member/Secretary
(3) Director, LAD	—	Member
(4) Director, Transport	—	"
(5) CE, PWD Zone-I	—	"
(6) D.C., Aizawl	—	"
(7) S.P., Aizawl	—	"
(8) Director, IPR	—	"
(9) Deputy Secretary, Transport	—	"

Ringluia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Transport Department.

No.A.22012/7/94-Pers(B)/Pt, the 25th August, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to assign the following specific works to Shri B.K. Gupta, IPS (AGMU : 75), Inspector General of Police, Mizoram in addition to his normal duties.

1. Infrastructural development schemes of Mizoram Police.
2. Modernisation scheme of State Police Force.
3. Pursuing various proposal, pending with Government of India, B.P.R.&D etc.
4. Representing Director General of Police in various meeting/conferences being organised by Government of India and Central Police Organisation where Director General of Police cannot attend such meeting.
5. Co-ordination with various Para Military Forces and Central Agencies.
6. Development of New Police Training Centre.
7. Forensic Science Laboratory.
8. Assessment of men and material equipment of Mizoram Police with particular focus on availability of latest weaponry, communications, equipment, forensic science, finger print Bureau etc.
9. Any other specific assignment/works to be pursued with Government of India which may be entrusted to him from time to time.

The order will take immediate effect.

L.R. Laskar,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Department of Personnel & Administrative Reforms.

No.G.12017/2/99-EDC, the 30th August, 2000. In terms of para 7.1.1. and 7.3.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of pay scales, Minimum qualifications for appointment of teachers in Universities & College and other measures for the maintenance of standards, 1998 notified vide No.G. 12017/2/98-EDC dt. 12.10.99, the Governor of Mizoram is pleased to order placement of the following Senior Grade Lecturers of Govt. Colleges to Selection Grade Lecturer in the scale of Rs. 12000-420-18300/-p.m. with effect from the date as shown against their name.

Sl. No.	Name	Present place of posting	Effective date for placement to Selection Grade.
1.	H.B.Hrangchhuana	Govt. Aizawl College	27.7.98
2.	K.Malsawmi	—do—	27.7.98
3.	T.H.Vanlalreia	—do—	27.7.98
4.	Laithanzauva	—do—	27.7.98
5.	Lalhmasai Chuaungo	—do—	27.7.98
6.	Urmilla Pandey	—do—	27.7.98
7.	L.G.Singh	—do—	27.7.98
8.	P.C.Pandey	—do—	27.7.98
9.	Lalnginglova Kawlni	Govt. Kolasib College	13.9.99
10.	Lalmalsawmi Hmar	—do—	30.9.99
11.	Vanlalhruii	College of Teacher Education	27.7.98
12.	R.Lalduhawma	Govt. Kolasib College	27.7.98

No.G.12017/2/99-ADC

and 7.7.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of pay scales, minimum qualifications for appointment of teachers in Universities & Colleges and other measures for the maintenance of standards, 1998 notified vide No.G.12017/2/98-EDC dt. 12.10.99, the Governor of Mizoram is pleased to order placement of the following Senior Grade Lecturers of Govt. Colleges to Selection Grade Lecturer in the scale of Rs. 12000-420-18300/- p.m. with effect from the date as shown against their names.

Sl. No.	Name	Present place of posting	Effective date of placement to Selection Grade
1.	Hmingpuii Poonte	Govt. Aizawl College	27.7.98
2.	Lalthansangi Fanai	—do—	1.10.99
3.	Lalremliana	—do—	27.7.98
4.	H.Rosema	—do—	27.7.98
5.	Laldiniani Hmael	College of Teacher Education	27.7.98
6.	Lalhmingliana	Govt. Zirtiri Women College	27.7.98
7.	H.Lalrinliana	—do—	7.7.98
8.	C.Lalmuanlima	Govt. Kolasib College	27.7.98
9.	Lalbiaktluanga Ngento	—do—	27.7.98
10.	Lalthankhuma	—do—	23.5.94
11.	Thangchhuana Sailo	—do—	27.7.98
12.	Lalmunhlu	—do—	27.7.98

The above order is subject to fulfilment of the prescribed Course before expiry of the calendar year, 2000 AD failing which their placement in the Selection Grade Lecturer will be liable to be cancelled.

No.G.12017/2/99-EDC, the 30th August, 2000. In terms of para 7.4.1. and 7.7.0. of University Grants Commission norms relating to Revision of pay scales, Minimum qualifications for appointment of teachers in Universities & Colleges and other measures for the maintenance of standards, 1993 notified vide No.G.12017/2/98-EDC dt. 12.10.99 the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. Chawngdai ova, Senior Grade Lecturer, Govt. Kolasib College to Reader Grade in the scale of pay of Rs. 12000-420-18300/- p.m. with effect from 23.6.99.

No.B.11035/3/94-EDN, the 30th August, 2000. In continuation of this Department's Notification of even No. dt. 27.8.98 and in exercise of the powers conferred under sub-section (2) of section 15 of the Mizoram Board of School Education Act, 1975, the Governor of Mizoram is pleased to extend the term of contract appointment of Pu Hranthanga, President, Mizoram Board of School Education upto 30.11.2000 on the same term and condition as already executed earlier.

No.G.12017/2/99-EDC, the 30th August, 2000. In terms of para 11 of Revision of pay scales of Teacher/Tutors/Demonstrators, Librarians and Physical Education personnel in Universities and Colleges notified vide No.G.12012/1/87-EDN dt. 3.4.91, the Governor of Mizoram is pleased to order placement of Shri Zairemmawia, Senior Grade Lecturer, Govt. Aizawl College to Selection Grade Lecturer in the scale of pay of Rs. 12000-420-18300/- p.m. with effect from 10.4.96.

R.K. Singha,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 18012/20/89-IND, the 28th August, 2000. In partial modification of Government Notification issued vide No. PB/SECY-5/96/CORPO dt 20.8.1999 and in accordance with section 70 of Articles of Association of the Mizoram Handloom and Handicrafts Development Corporation Ltd., the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following as the Directors of the Boards of the Mizoram Handloom and Handicraft Development Corporation with immediate effect.

- | | |
|--|------------|
| 1. Pu Lalthankhuma, Chawnpui. | — Chairman |
| 2. Finance Commissioner, Mizoram. | — Director |
| 3. Secretary, Industries Department, Mizoram. | — Director |
| 4. Director of Industries Department, Mizoram. | — Director |

- 5. **Shri C. K. Mishra, Addl. Development Commissioner & Chief Enforcement Officer, New Delhi as a representative of Development Commissioner (Handloom), Govt. of India, New Delhi.** — Director
- 6. **Shri L. Hatzaw, Regional Director (NER) Office of the Development Commissioner (Handicraft) Gauhati as a representative of Development Commissioner (Handicraft) Govt. of India, New Delhi.** — Director
- 7. **Managing Director, ZOHANCO Ltd. Chaltlang.** — Director
- 8. **Pu Hranglawma, Zotlang, Aizawl.** — Director
- 9. **Pu Ngurkhama, Thakthing Veng, Aizawl.** — Director

The terms of the Board of Directors will be 3(three) years w.e.f. the date of issue of the original Notification dt. 30.3.2000 or until further order.

L. R. Laskar,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

No. A. 32012/7/99-AGR, the 31st August, 2000. In the interest of public service and on the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide their letter No. 56/A/99-MPSC dt. 14.8.2000, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu C. Thansanga, Dy. Director (Soil Survey) to the post of Joint Director (Land Use Board) on officiating basis in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/- p.m. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge and until further orders.

The promotion is made against the vacancy caused by officiating promotion of the previous incumbent viz. Dr. O.P. Singh to the post of Director of Agriculture and Minor Irrigation.

B.V. Selvaraj,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. F. 23015/13/00-GAD/86, the 28th August, 2000. In exercise of the powers conferred by Sub-Section (2) of Section 4 of the Census (Act. 1948 Act. No. 37 of 1948) the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Sangdingliana EAC, Mamit District as Asstt. Principal Census Officer within Mamit District, Mizoram in connection with 2001-Census.

L.R. Laskar,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

No.A.12031/4/96-PAR(R), the 25th August, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of the following officers as Superintendent (Category-IV of MMS) issued under this Deptt's Notification No.A.12031/4/96-PAR(R) dt. 4.5.2000 and No.A.12031/4/9 -PAR(R) dt. 1.2.2000 in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/- p.m. plus all other allowances admissible under the rules from time to time with immediate effect and in regularisation of their officiating appointments, they will continue to be in the same Deptt. until further orders.

S/No.	Name	Deptt. where they will continue to hold charge
1.	Pi C. Zothankimi	Directorate of IF & SS.
2.	Pu Baby V.	Governor's Secretariat.
3.	Pu Khawtinkhuma	Higher & Technical Education (Sectt.).

No.A.22015/1/95-PAR(R), the 25th August, 2000. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following superintendents as shown against the Deptt./Office with immediate effect and until further order.

S/No.	Name	Present place of posting	Posted to	Remarks
1.	Pi Donnie	AH & Vety (Sectt)	Trade & Commerce (Sectt.)	vice Zopari, transferred.
2.	Pi Zopari	Trade & Commerce (Sectt.)	AH & Vety (Sectt.)	Vice Donnie transferred.

Sl. no 1 will move first.

L.R. Laskar,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/1/94-AH&V, the 31st August, 2000. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Dr. B.C. Thanthuama, District Vety Officer to the post of Jt. Director, Southern Zone, Lunglei, A.H. & Vety Department in the scale of pay of Rs. 12000-375-16,500/- p.m. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with effect from the date of joining. He will hand over the charge of D.V.O. Aizawl to Dr. Saingura Sailo, Vety Information Officer.

His pay and allowances shall be drawn under the Head of Account 2403- Animal Husbandry, 001-Direction & Admn, 001(1) Direction (Plan).

C. Rokhama,
Commr/Secretary to the Govt. of Mizoram,
Animal Husbandry & Veterinary Department.

No.A.22013/28/99-L&E/37, the 30th August, 2000. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Mr. H. Zonunsanga, Project Officer, IREP as Principal, ITI., on deputation with effect from the date of joining in the scale of Rs. 8000-275-13500/- p.m. plus other allowances including deputation allowances as admissible under the rules from time to time.

The period of deputation at the initial stage will be of two years.

L. Tochhawng,
Commissioner/Secretary,
Labour and Employment Department.

No. A. 23020/1/84-HFW/PT-III, the 29th August, 2000. After giving due consideration to the representations received in response to this Department's O.M. of even no dt. 23.6.2000, the Governor of Mizoram is pleased to fix final inter-seniority of Chief Medical Officer in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/- under the General Health Service Wing as shown below.

Sl.No. Name

1. Dr. C. Rajkhowa
2. Dr. Vanlalsiama
3. Dr. Lenghaia
4. Dr. Rothangliana
5. Dr. H.K. Laldailova
6. Dr. Felix Vensanga
7. Dr. N. Pallai
8. Dr. C. Lalthanmawia
9. Dr. Lalkailiani
10. Dr. P. Sangzuala

to be determined on the basis of Review
DPC/MPSC recommendation.

Lalngbeta Sailo,
Commissioner to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Department.

No. A. 35018/1/94-AH&V, the 29th August, 2000. In continuation to this Department Notification even number dated 18.8.99 and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the deputation period under the same term and conditions in respect of Dr. Lalngthinglova, Instructor, School of Vety Science and A.H. Lungpher, Lunglei as Technical Officer Mizoram Co-operative Apex Bank Ltd, Head office, Aizawl for another 4 1/2 months with effect from 13.5.2000 to 30.9.2000.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order repatriation of Dr. Lalngthinglova Technical Officer, Mizoram Co-operative Apex Bank to his parent Department on expiry of his deputation.

This issues with
vide their I.D.No. GSW. 2/41/2000 dated 10.8.2000.

C. Rokhama,
Commr/Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/3/89-PERS(B), the 29th August, 2000. In the interest of Public Service and consequent upon the posting of Pi Gitanjali G. Kundra, IAS as joint Secretary Environment & Forests Department vide this Department's Notification No. A. 22012/1/2000-P&AR(CSW) dt. 26.7.2000 the Governor of Mizoram is pleased to relieve Pu H. Lalhmuaka, MCS of the charge of Deputy Secretary, Environment & Forests Department. However, he is given the charges of Deputy Secretary, Agriculture in addition to his own duties as Deputy Secretary, A.H. & Vety with immediate effect.

The additional charge will not have any extra financial benefits and Pu H. Lalhmuaka will hold the charge of Deputy Secretary, A. H. & Vety and Agriculture until further order.

Nghaklianmawia,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. G. 15012/1/99-EDC, the 30th August, 2000. In terms of para 6.4.0. of Revision of pay scales, minimum Qualification of Teachers in Universities and Colleges and other measures for the mainenance of standards, 1998 adopted and implemented by Govt. of Mizoram vide notification No. G. 12017/2/98-EDC dt. 12.10.99 and as per clarification of Govt. of India vide D.O.No. 5-2/9 (P.S) dt. 15.2.2k the Governor of Mizoram is pleased to grant 2(two) Advance Increments to Dr. H. L. Malsawma, Officer on Special Duty, Planning Department, Mizoram, Aizawl @ Rs. 420/-p.m. in the scale of Rs. 12000-420-18300/-p.m.

with effect from 1.1.96. The Advance Increment so granted is not to be absorbed in the future increment of pay to be earned by him but will remain for the entire length of service in the grade.

Lalthansanga,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19018/59/89-HMP, the 25th August, 2000. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu N.M. Sinha, Dy. S.P(M) CID(SB) wef. 30.9.2000 (A/N) on his attaining the age of superannuation pension.

K. Thanzama,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

No. B. 14052/4/2000-COOP, the 25th August, 2000. In partial modification to this Department's Order of even number, dt. 17.7.2000. the Governor of Mizoram is pleased to include the Registrar, Cooperative Societies as Member of the Executive Committee constituted for the Mizoram Cooperative Apex Bank.

S. Ronghinglova,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32012/3/99-AH&V, the 28th August, 2000. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Officers to the places as shown below with immediate effect and until further order :

Sl. No.	Name with present designation	New place of posting	Head of Account
1.	Dr. Lalnithanga Asst. Project Officer (SLBP) Aizawl.	SDVO Champhai created vide No. VET. 1/74/14 dt. 13.2.1975.	2403-A.H. 001(2)Admn.(N.P.)
2.	Dr. K.Lalrintluanga Asst. Professor/College of Vety Science & A.H. Selesih.	S.D.V.O. Kolasib created vide No. VET. 1/74/14 dt. 13.2.1975.	2403-A.H. 001(2)Admn.(N.P.)

H. Lalhmuaka,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.B.14052/2/2000-COOP, 28th August, 2000. In continuation to this Department's Notification No.B.14052/4/2000-COOP, dated 25.8.2000, the Governor of Mizoram is pleased to authorise the Executive Committee of the Mizoram Cooperative Apex Bank to co-opt. any person as and when required in the deliberation of the Committee.

Thangtinkhuma,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Cooperation Department.

Government of Mizoram

PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATION

No.LAD/VC-18/2000, the 25th August, 2000. Mizoram Governor chuan Bulfekzawl Village Council Executive Body an insiamthatna chu a hnuai mi ang hian Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1), 7(2) leh 22(1) hmangin a pawmpui a ni.

- | | | |
|-------------------|---|-------------------------|
| 1. President | — | Pu P.C. Chhiarpuithanga |
| 2. Vice President | — | Pu C.Lalbiakchhunga |
| 3. Secretary | — | Pu Vanlalringa |
| 4. Tlangau | — | Pu Sangkima |

Lalthuamliaana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

CORRIGENDA

No.A.32015/4/99-HORT, the 31st August, 2000. In partial modification of this Department's Notification of even No. dt. 17.8.2000, the Governor of Mizoram is pleased to make the following corrigendum as under :-

- 1) The scale of pay of H.E.O. should be read as Rs.6500-200-10500/-(Revised) instead of Rs. 6500-200-13500/-(Revised).

- 2) The place of posting in respect of Sl.No.2. R. Lalrintluanga should be read as Lunglei Horticulture Division as H.E.O. vide R.Rodinga (L), H.E.O. instead of Lunglei Horti. Circle till further order.
3. For Remarks Column, the word as C.O. should be read as Circle Horticulture Officer (C.H.O.) instead of C.O.

M.N. Omar,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Horticulture Department.

No.F.14011/1/98-IPR, the 29th August, 2000. In partial modification of this Department's Notification of even No. Dt. 11.8.2000 regarding list of Press Accreditation to the Journalists the name at serial No. 3 should be read as Vanlalthuanga (Hriatna) instead of Vanlalthanga (Hriatna).

S.K. Jain,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Information & Public Relations Department.

No.F.11011/1/85-HMJ, the 31st August, 2000. The word "Printed" in the corrigendum for Board of visitors for District Jail, Saiha issued by this Deptt's letter of even No. dt. 24.8.2000 should be read as "appointed".

C. Tawnluaia,
Additional Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

Government of Mizoram

PART X

**Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,
given by Autonomous District Councils.**

N O T I F I C A T I O N S

No.MDC.12013/1/2000-LEG/1, the 29th June, 2000. In exercise of the powers conferred by Rules 37 sub-rule (1), (2) & (3) of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution & Conduct of Business) Rule, 1974, Mr. S. Vadyu,

Chairman, Mara Autonomous District Council is pleased to summon Members of the Mara Autonomous District Council to meet in its Monsoon Session of the Seventh Mara Autonomous District Council commencing from 31st July, 2000 at 10:30 A.M. in the Session Hall of Mara Autonomous District Council.

All Business including Questions & Resolutions to be taken up in the coming Monsoon session of the Mara Autonomous District Council be submitted to Chairman or Secretary on or before 15th July, 2000.

**N.T. Vakaw,
Secretary to the Mara Autonomous District
Council, Saiha.**